

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 25 (1949-1950)
Heft: 12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

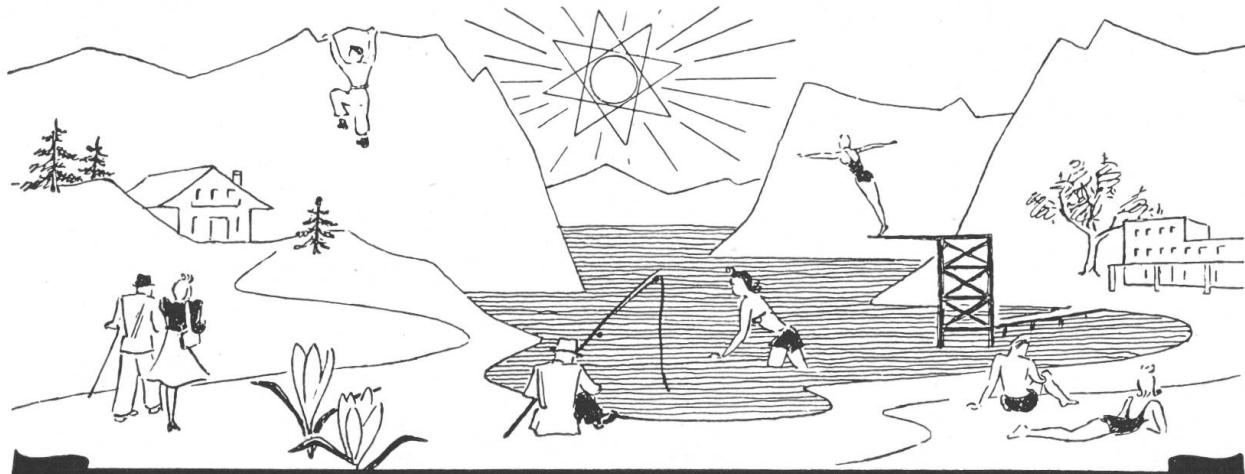
Schweizer Spiegel



SEPTEMBER 1950

NR. 12

25. JAHRGANG



SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern o Teilweise fließendes Wasser

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden: Hotel Huldi ^x . . .	(033) 8 32 26	15.— bis 20.—	Bern: Restaurant zum braunen Mutz . . .	(031) 2 62 55	
Hotel Bristol-Oberland	8 33 26	13.—, Wochens- pauschal ab 105.—	Alkoholfr. Restaurant Canova	2 85 36	
Amden ob Weesen: Pension Montana . .	(058) 4 61 17	10.50 bis 12.—	Biel: Hotel-Restaurant Volkshaus ^x . . .	(032) 2 54 12	Zimmerpreis 5.—
Hotel-Pension Sonne ^x	4 61 34	9.— bis 10.—	Braunwald: Pension Sunnehüsli .	(58) 7 22 16	pauschal 12.—
Arosa: Pens. Chalet Müller ^x .	(081) 3 16 41	16.— bis 17.—	Brunnen: Hotel Metropol . . .	39	13.50 bis 17.—
Pension Montana . .	3 16 15	18.— pauschal	Hotel Rigi, L. Sigrist ^x .	43/49	13.— bis 16.—
Hotel Orelihaus ^x . .	3 12 09	Wochen- pauschalpreise	Buchs (St. Gallen): Privat-Pens. Maißen	(085) 8 87 04	7.50
(alkoholfrei)		105.— bis 119.—	Grünaustraße 639 .		
Hotel Bellevue ^x . . .	3 12 51	18.50 bis 26.—	Celerina (GR): Hotel Posthaus . . .	3 32 73	ab 14.—
Hotel Berghus ^x . . .	3 15 29	ab 14.—	Chur: Rest. Rätushof	(081) 2 31 20	
Hotel Viktoria ^x . . .		12.50 bis 15.—	B. Stiefenhofer-Fetz		
Pension Waldfrieden ^x	3 15 17	13.— bis 15.—	Davos-Platz: Hotel Alte Post ^x . .	(083) 3 54 03	ab 13.50
Hotel-Pension			Schweizerische Alpine	3 52 36	Monatlich
Beau Rivage ^x . . .	3 13 60	ab 12.—	Mittelschule . . .		350.— bis 450.—
Pension Brunella			Kurhaus		
Garni ^x	3 12 20	Zimmer mit	Alexanderhaus . . .	3 52 17	
Chalet Methfessel ^x . .	3 11 05	Frühstück			
		ab 6.50			
Kursaal und Casino . .	3 12 61	4-Zimmer-Woh- nung m. Einzel- zimmern			
Kinderheim					
Luginsland	3 14 92	ab 12.—			
Basel:	(061)				
Hotel Baslerhof ^x . .	2 18 07	15.— bis 18.—	Ebnat-Kappel: Hotel Ochsen	(074) 7 28 21	12.50
Restaurant Räblus . .	4 53 45				
Beatenberg:	(036)				
Hotel Beauregard ^o . .	49 28	10.50 bis 12.—	Engelberg: Hotel Heß ^x	(041) 7 73 66	17.— bis 20.—
Beckenried:	(041)				
Nidwaldner-Hof AG. ^x .	6 84 84	ab 15.50	Hotel Schweizerhof ^x		
Hotel Mond ^x	6 82 04	ab 11.—	Herrn Ed. Obrecht .	7 71 05	15.— bis 18.—
			Flims-Fidaz: Kurhaus Fidaz ^x . . .	(081) 4 12 33	12.— bis 14.50

Schweizer Spiegel

Guggenbühl und Hubers „Schweizer-Spiegel“
eine Monatsschrift, erscheint am 1. jeden Monats.

Redaktion :

Dr. Fortunat Huber, Dr. Adolf Guggenbühl
(Praktischer Teil: Frau Helen Guggenbühl),
Hirschengraben 20, Zürich 1, Telephon 32 34 31.
Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telephonischer Anmeldung.

Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Retournierung erfolgt nur, falls frankiertes und adressiertes Rückantwortcouvert beiliegt.

Inseraten-Annahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,
Telephon 32 34 31. Schluß der Inseraten-Annahme
12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis
einer Seite Fr. 572.—, $\frac{1}{2}$ Seite Fr. 286.—, $\frac{1}{4}$ Seite
Fr. 143.—, $\frac{1}{8}$ Seite Fr. 71.50, $\frac{1}{16}$ Seite Fr. 35.75.
Bei Wiederholungen Rabatt.

Druck und Expedition :

Buchdruckerei Büchler & Co., Marienstr. 8, Bern.
Papier der Papierfabrik Biberist.

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die
Expedition sowie auch alle Buchhandlungen und
Postämter.

Abonnementspreise :

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 20.80
	für 6 Monate	Fr. 10.90
	für 3 Monate	Fr. 5.85
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 24.—
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.20
	Postcheckkonto Bern III	5152

GUGGENBÜHL & HUBER
SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG AG.
ZÜRICH



Kokette Dinge,
mit denen man Frauen beglückt

Unsere reizvollen Puderöschen, Manicures, Handspiegel, Bürsten, auch mit Monogramm, dann die exklusiven Parfums und Eaux de Cologne, die feinen Seifen, die praktischen Beutel für Toilette- oder Kosmetik-Utensilien - sie alle warten darauf mit ihren Strahlen und ihrem Duft die Zuneigung eines Mannes ausdrücken zu dürfen.

Parfumerie Schindler

Paradeplatz
Zürich, Bahnhofstrasse 26



CARUELLE -Tischli
nur durch Wiederverkäufer Fr. 118.— / 136.—

Embru-Werke AG Rüti (Zch)



Der Sekretärin, welche tippt,
hält CARUELLE das Manuskript.

SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels und Kinderheime

✗ Fließendes Wasser in allen Zimmern ○ Teilweise fließendes Wasser

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Flims-Waldhaus: Schloßhotel ^x	(081) 4 12 45	14.50 bis 18.—	Langwies: Hotel Strela ^x	(081) 4 51 52	ab 12.—
Kinderheim Schlosser	4 11 52	ab 8.—	Lenzerheide: Posthotel ^x	(081) 4 21 60	Pauschal 14.60 und 15.60
Konditorei-Tea-Room Krauer	4 12 51		Luzern: Hotel St. Gotthard-Terminus ^x	(041) 2 55 03	19.— bis 26.—
Flüelen: Hotel Seehof ^x	1 04	ab 13.50	Hotel des Alpes ^x	2 58 25	ab 15.50 *
Hotel Tell und Post ^x	6 16	ab 12.—	Hotel Central ^x	2 48 30	ab 14.50
Flüeli-Ranft: Kur- und Gasthaus Flüeli-Ranft	(041) 8 62 84	ab 11.—	Hotel Continental ^x	2 15 68	ab 14.50
Flums: Hotel Gamperdon	(085) 8 31 24	ab 11.—	Hotel Mostrose und de la Tour ^x	2 14 43	14.50 bis 18.—
Gersau: Hotel Müller ^x	(041) 6 06 12	14.50 bis 20.—	Hotel Gambrinus ^x	2 17 91	ab 13.50
Hotel Seehof ^x	6 05 13	ab 12.50	Hotel Volkshaus	2 18 94	ab 12.50
Goldswil: Hotel du Parc	(036) 5 29	12.— bis 14.—	Hotel Du Théâtre ^x	2 08 96	ab 12.50 b. 16.—
Grindelwald (BE): Regina-Hotel	(036)		Hospiz Johanniterhof ^x	3 18 55	ab 12.—
Alpenruhe	3 22 51	ab 19.60	Hotel Waldstätterhof	2 91 66	
Hotel Bernerhof ^x	3 20 14	ab 13.—	Maschwanden (ZH): Gasthaus z. Kreuz	(051) 949101	Ia Fischküche
Gstaad: Hotel Bernerhof ^x	(030) 9 42 51	ab 19.— pausch.	Merligen: Hotel Beatus ^x	(033) 5 71 83	13.— bis 16.—
Viktoria-Hotel (Le Refuge)	9 44 31	ab 14.50	Montreux: Hotel National ^x	(021) 6 29 34	ab 14.50
Hotel National u. Tea-Room Rialto ^x	9 44 88	ab 14.—	Montreux-Territet: Hotel Bonivard ^x	(021) 6 33 58	ab 14.—
Parfumerie-Coiffure E. Jutzeler			Murten: Hotel Enge ^x	(037) 7 22 69	11.— bis 12.—
Heiden: Hotel Gletscherhügel	(071) 21	12.— bis 14.50	Oberhofen am Thunersee: Hotel-Pension Zaugg, Längenschachen	(033) 5 91 29	
Hertenstein: Hotel Hertenstein ^x	(041) 7 32 44	15.— bis 19.—	Pany ob Küblis: Hotel-Kurhaus Pany ^x	(081) 5 43 71	ab 11.50
Interlaken: Hotel und Strandbad Neuhaus	(036) 5 10		Parpan: Hotel Stätzerhorn	(081) 4 31 74	
Confiserie Tea-Room M. Deuschle	766		Pontresina: Park-Hotel ^x	(082) 6 62 31	ab 18.—
Klosters: Hotel Vereina ^x	(083) 3 81 61	ab 18.—	Ringgenberg: Pension Eden (alkoholfrei)		
Café Gotschna-Stübl	3 82 94		10 18	ab 9.— , Vor- u. Nachsaison 8.—	
Küsnacht (Zeh.): Hotel Sonne ^o	(051) 910201	11.— bis 13.—	Saanenmöser: Sporthotel ^x	(041) 9 44 42	15.— bis 18.—
Küßnacht am Rigi: Gasthaus Rütli a. See Fam. Stoffner jun.	(041) 6 11 02	ab 8.50	Sachseln (Flüeli-Ranft): Hotel Nünalphorn ^x	(041) 8 65 12	ab 14.— bis 16.—
Landquart: Hotel und Bahnhof-buffet ^x	(081) 5 12 14	ab 12.—			

Siehe ferner 2. Umschlagseite

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Samedan: Hotel Bernina . . .	(082) 6 54 21	pauschal ab 20.—	Vitznau: Hotel Kreuz ^x . . .	(041) 6 00 05	13.— bis 16.—
Hotel Terminus ^x . . .	6 53 36	13.— bis 15.—	Pension Flora ^x . . .	6 00 03	11.— bis 14.50
Alkoholfreies Restaurant ^x . . .	6 54 29	13.— inkl. Service	Café-Confiserie-Tea-Room Wiprächtiger	6 01 74	
San Bernardino: Hotel Ravizza & National ^o . . .	(092) 6 26 07	Altbau 14.50 pauschal	Walzenhausen: Hotel Rheinburg ^o . . .	(071) 4 45 13	ab 10.—
Spiez:	(033)	Neubau 15.50 pauschal	Weggis: Hotel Post-Terminus ^x . . .	(041) 7 31 51	15.— bis 20.—
Hotel Kurhaus Eden ^x . . .	5 63 18	ab 15.—	Hotel Bühlegg ^x . . .	7 30 45	Wochenpauschalpreis
Strandhotel Belvédère ^x	5 64 69	ab 13.50	Hotel Alpenblick . . .	7 32 51	108.— bis 134.—
St. Gallen: Hotel Weißes Kreuz . . .	(071) 2 89 05	Spezialität: Fischküche	Hotel Central am See ^x . . .	7 32 17	18.— bis 25.—
Hotel Hospiz z. Johannes Keßler . . .	2 62 56	ab 13.50	Hotel du Lac ^x . . .	7 30 51	14.— bis 19.—
St. Moritz: Hotel Albana . . .	(082) 3 31 21/22/23	pauschal 23.50	Hotel Schweizerhof ^x . . .	7 30 14	16.— bis 21.50
Hotel La Margna . . .	3 35 51	ab 23.50	Hotel Morandi Lützelau . . .	7 32 48	13.50 bis 17.—
Hotel Monopol ^x . . .	3 32 63	pauschal 18.50	Hotel Felsberg ^x . . .	7 30 36	13.50 bis 15.50
Hotel Waldhaus ^o . . .	3 38 52		Pension Lindengarten	7 30 37	9.50 bis 11.—
« Bellaval », alkoholfreies Hotel u. Volksheim	3 32 91		Wengen: Terminus-Hotel Silberhorn ^x . . .	(036) 45 05	12.— bis 18.—
Thun: Hotel Blaukreuzhof (alkoholfrei) . . .	(033) 2 24 04	Zimmer ab 3.—	Hotel und Tea-Room Schönenegg ^x . . .	44 06	12.— bis 16.—
Hotel Falken . . .	2 19 28	15.50 bis 19.50	Wildhaus: Hotel Acker ^x . . .	(074) 7 42 21	ab 14.—
Hotel Emmenthal ^o . . .	2 23 06	10.— bis 12.—	Hotel Alpenblick ^x . . .	7 42 20	11.50 bis 15.—
Thusis: Hotel zum Weißen Kreuz ^x	(081) 5 54 05	13.— bis 14.—	Winterthur: Hotel Krone	(052) 2 19 33	ab 11.—
			Zug: Hotel Löwen ^x	(042) 4 00 73	14.50 bis 16.—
					Gesellschaftssäle

HEILBÄDER IN DER SCHWEIZ

Kleiner Hotelführer

* Fließendes Wasser in allen Zimmern. o Teilweise fließendes Wasser.

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Affoltern a. Albis: Kneipp-Kurhaus « Arche » . . .	946403	12.— bis 17.—	Hotel St.-Galler-Hof ^x . . .	8 14 14	13.50 bis 18.—
Baden:	(056)		Pension Schmid . . .	8 14 09	Pauschal 92.— bis 98.—
Hotel Verenahof ^x . . .	2 52 51	14.50 bis 24.—	Hotel Bahnhof-Rosengarten ^x . . .	8 15 56	(inkl. Kurtaxe) 12.50 bis 15.—
Hotel Bären ^x . . .	2 51 78	13.50 bis 16.50	Hotel Krone-Villa Louisa ^x . . .	8 13 03	Zimmer 4.50 bis 6.—
Hotel Blume ^x . . .	2 55 69	12.— bis 15.—	Hotel Ochsen . . .	8 14 28	12.50 bis 15.50 ab 11.— bis 13.—
Hotel Hirschen ^x . . .	2 69 66	10.50 bis 13.—	Pension Bergadler . . .	8 14 11	Pauschal 96.— bis 103.—
Bad-Hotel Adler ^o . . .	2 57 66	10.50 bis 13.—	Hotel Rößli . . .	8 13 22	Pauschal ab 96.—
Hotel Post	2 64 21	9.—	Tea-Room-Bar « Soldanella » . . .	8 15 10	ab 9.— mit Garten
Heilstätte Schiff . . .	2 45 66		Brunnen: Kurhaus Hellerbad u. Parkhotel	181	13.— bis 20.—
Pension Sonnenblick	2 24 09		Schinznach: Bad Schinznach AG. ^x	(056) 4 41 11	15.— bis 22.50
Bad Ragaz: Grand-Hotel Hof Ragaz ^x . . .	(085) 8 15 05	18.— bis 25.—			
Hotel Lattmann ^x . . .	8 13 15	14.50 bis 19.50			
Bad-Hotel Tamina ^x . . .	8 16 44	14.50 bis 19.50			
		Pauschal 115.50 bis 150.50			
Parkhotel Flora ^x . . .	8 13 87	14.— bis 19.—			